

**Zeitschrift:** Die Frau in der Schweiz: illustriertes Jahrbuch für Frauen-Bestrebungen  
**Herausgeber:** [s.n.]  
**Band:** - (1934)  
**Heft:** 6

**Rubrik:** Mädchen im Büro

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# MÄDCHEN IM BÜRO

## UNTER DIKTAT

Vor fünfzehn Jahren  
Setzte ich mich an diesen Tisch  
Und schrieb mit fliegenden Händen  
Unter Diktat.

Seither habe ich viele tausend Papiere  
beschrieben,  
Kollegen Männer  
Kamen nach mir und überholten mich.  
  
Aber ich  
Bin bis heute unter Diktat geblieben,  
Immer nur unter Diktat.

Meine Sinne  
Hab' ich in Ketten gelegt,  
Jahre verbracht in willenlos folgsamer Arbeit,  
Willenlos auf den Einen gewartet, der niemals  
kam.

Manchmal  
Heulen sie mitten hinein in mein papierenes  
Leben,  
Festgekettete Hunde, tausendmal böser als freie,  
Aber, wie andre, sie losbinden  
Kann ich nicht mehr.

Hab' einen Traum:  
Die Papiere werden giftgrün sich färben.  
Jeder, der in mein Zimmer kommt, wird es  
wieder furchtsam verlassen.

Meine Worte werden sich alle in stechende  
Nadeln verwandeln,  
Aber ich selbst in Papier, Gesicht und Hände  
Papier,  
Immer trockener, immer zerknitterter, bis ich  
es endlich ertrage,

## DAS TIPPFRÄULEIN

Ein so junger, blonder Nacken,  
Keckes Näschen, frische Backen,  
Tippt an diesen Frühlingstagen  
Hinterm schattigen Büroschragen:  
Tipp-tipp-tipp-tipp-tipp-tipp-ritsch!

„Wir bestätigen Ihr Geehrtes,  
Leider haben wir Ihr wertes ...“  
Pause ... „Lieber“ ... Jäh verlor sich  
Hier ihr Blick ... dann wieder vor sich:  
Tipp-tipp-tipp-tipp-tipp-tipp-ritsch!

„Wertes ... heute erst erhalten.  
Hiemit senden wir die alten ...“  
Pause ... Heimlich seufzt sie: „Lieber! ...  
Denkt er mein?“ Dann flink den Schieber:  
Ritsch-tipp-tipp-tipp-tipp-tipp-tipp!

„Wir die ... neuen Stoffbezüge  
Gleich retour, da zur Genüge  
Alte wir auf Lager haben ...“  
Pause ... Hin fliegt sie zum Knaben ...  
Und dann: Hochachtungsvollst“ ... Ritsch!

So an diesen Frühlingstagen  
Hinterm schattigen Büroschragen  
Tippt ein junger, blonder Nacken  
Keckes Näschen, frische Backen —  
Tipp-tipp-tipp-tipp-tipp-ritsch!

*Dominik Müller*

Täglich das neue, täglich das tausendjährige,  
täglich das dreimal verfluchte  
Diktat über mir.

*Klara Blum*